



南方来風

南の風はあたたかい

Vol.32
2018年12月

Minami Lounge Information

新年到了♪ 您知道在日本是怎样过新年的吗？

2018年很快就要结束了。日本有各种迎新年的风俗习惯。
您想不想体验一下日本迎新年的活动？

12月



鏡餅

年賀状 (贺年卡) 准备贺年卡。

鏡餅 (年糕饼) 供奉神仙用的双层年糕饼。

お飾り (稻草绳、门松等) 为了迎接神仙装饰在房门。



お飾り



12月31日 年越し蕎麦(迎新荞麦面) 这一天要吃荞麦面来祈祷长寿。

1月 1日~3日 お正月 おせち (年饭) 美味的年饭盛在专用的四方形的便当盒里。

おせち

现在，在百货店或超市也可以买到现成的年饭哟♪



神社

初詣 (初次参拜) 和家人或朋友一起去神社或寺庙参拜，祈福新年。



七草がゆ

お雑煮 (年糕汤) 在正月里吃放有年糕的汤。

お年玉 (压岁钱) 孩子们在新年才能拿到的特别零花钱。



お雑煮



初詣

1月7日

七草がゆ (七草粥) 吃用七种蔬菜做的粥来祈求健康。

☆有的地区自治会组织打年糕活动, 如感兴趣您可向所在地区自治会确认♪

年末年初，区政府·医院·垃圾回收等很多机关会放假休息！！！！

- 南区政府 12月29日(周六)~2019年1月3日(周四) 年休
- 南外国人服务处 12月29日(周六)~2019年1月3日(周四) 年休
- 垃圾回收 12月30日(周日)~2019年1月3日(周四) 年休
在各扔垃圾场所会有详情通知，请您确认。

扔垃圾日之前请将垃圾放在家里。



有急病/受伤时… 电话:#7119 或 045-232-7119 (横滨市急救咨询中心)

医疗机关指南请按 1、急救电话咨询请按 2 (24小时办公)

★夜间急救中心:每日 20点~24点 樱木町 ☎045-212-3535

★南区休日疾患诊疗所:年末年初(12月30日~2019年1月3日)·周日·节假日
10点~16点(挂号时间:9点半~15点30分)

☎045-731-2416



也许只有日语对应,如果您担心自己的日语,可以找朋友帮您联系。





みなみラウンジ情報



大家之「环!」庆典大会报告

11月11日(周日)在这个秋高气爽的好日子,我们举办了大家之「环!」庆典大会。今年参加活动的人数突破往年,达1100人,10层的会场呈现出一派极其热闹的气氛。



舞台表演



世界茶



外国人日语发表会



世界料理

致所有考生们(来自前辈的留言)

马上就到考试的季节了。准备考高中,大学而进入最后冲刺阶段的考生们,你们的状态怎么样?我们收到了曾经克服这段时期,目前在高校愉快地生活的前辈的留言。

● 鈴木ソフィアさん(白鵬女子高校 3 年级)

中学三年级的7月,转入了蒔田中学。最初完全不懂日语,上课时感到非常痛苦。而同学们却已经进入备考状态,这让我很吃惊。虽然很焦急,但还是觉得首先要学会日语能与同学取得交流。庆幸的是有本国同学在,他们给了我很大的鼓励。



在菲律宾我并不是很擅长英语,可在日本对我们来说是有利的科目。拿到 TOEIC500 分以上就可以参加面试,笔试合格后我作为特待生的名额考入了这个学校。在老师、同学的帮助下,高中二年级时我的日语进步很大,同时也完全适应了日本的高中生活。今年我考上了明治学院大学国际职业学科,明年春天我会成为大学1年级学生。

我想学习海外各国的文化。将来如果有机会我也想去海外工作。

(来自菲律宾)

● 林 馨さん(横浜商業高校国際学科 1 年)

我去年7月来到日本。当时,完全不懂日语,在「たぶんかフリースクール」从平假名开始学起。最初又寂寞又焦急,后来一点点学会了。我参加了今年2月的中考,并如愿以偿考上了理想的高中。



高中的老师和同学都很亲切,遇到不懂的地方他们会总是耐心地教我。托他们的福,日语进步得非常快!而且有了很多日本朋友,部活也非常愉快。

关于中考,作为前辈我给大家3个建议。

首先对不懂的问题不要不好意思,一定要问老师弄清楚。其次,错误的地方尽可能反复练习是很重要的。最后,别忘了适当的运动以便减少压力并可以保持体力充裕。

祝愿大家考上理想的高中。

(来自中国)

「南区外国人服务处」针对生活方面的各种咨询提供多语种的服务。

① 提供生活信息・咨询(免费)

咨询窗口: 周一~周日 9:00~17:00 (闭馆日:每月第三个周一・年末年初)

电话: (日语)045-232-9544 (外语)045-242-0888

* 以下是各语种所对应的时间,请确认。

【对应语种和星期】

星期	一	二	三	四	五	六	日
对应语种	汉语	汉语	汉语 英语	汉语 泰语	汉语 菲律宾	汉语	汉语

② 免费专题(法律 在留 教育、)咨询 (要预约 045 - 242 - 0888)

* 南区外国人服务处是受南区政府委托,由 YOKE 运营的组织机构。